



広報

# 川越

市の人口

279,898人

男 = 141,376人

女 = 138,522人

—世帯数—

出生293 死亡103

85,117

転入1,062

転出1,007

前月比 +245人 +47世帯

9月1日現在



つらい道のりに耐えて

吉谷本郷のほろかけ祭

9  
25

60年

No.631



## 保育のベテランがアドバイス

小さなお子さんをお持ちのお母さん、「子育て」のことでお悩みではありませんか？

い時にすぐ利用できないという不便を少しでも改善しようというもの。さしあたって、十月一日の火曜日から週二回でスタートします。

対象は、原則として小学校入学前のお子さんをお持ちで、保育園などの施設に預けず、

ご自分の手で子育てをしているお母さん。首のすわりや歩行の遅れなどの体の心配ごとや、ことばの遅れ、食事、排せつ、その他どん

## 子育て電話相談室

お手伝いをします。  
もちろん、これは電話での相談  
ですから、中には簡単に解決しな  
い問題もあるでしょう。専門的な  
知識を必要とする内容も、当然出  
てくるはずです。

午  
▼毎週月・火曜日、午前十時～正午

〔子育て電話相談室〕

33-1234

電話ください。

その秘密は固く守りますから、  
どうぞ安心して、お気軽にお  
電話ください。

また、相談の内容について、  
方の話し相手となり、少なくとも  
なんらかのアドバイスをさしあげ  
ることをお約束します。

世帯員全員について	1 世帯では、おおむねの中だけに記入してください	
	主に	家事などの ほか仕事、おもな仕事
6 朝日が30日までの期間に仕事をしましたか	少しでも 仕事をした人は 必ず記入して下さい （例）1月1日から1月30日まで仕事	（マー10箇にも記入）
仕事とは「取扱う仕事をいい、自家業（農業や店舗の出店など）の手当金、内算、アルバイトも含めます。	少しも 仕事をしなかつた人は はい	（マー10箇にも記入）
通学は子供達が毎日歩く道を通っている場合を含みます	自宅 同じ 町村 市町村 区町村 （住所を記入）	自宅 同じ 他の 町村 市町村 区町村 （住所を記入）
7 従業地又は通学地	都道府県 市町村 支庁 区町村 （住所を記入）	都道府県 市町村 支庁 区町村 （住所を記入）
私がもし通学している人は、仕事をしている場所について記入してください	勤務地 されていいる人	勤務地 されていいる人
他の市区町村の場合は、その都道府県、市区町村（11大都市の場合には区名まで）も書いてください	就業者 者による 記入欄	就業者 者による 記入欄
11勤務地とは、東京都区部と札幌、横浜、川崎、名古屋、京都、大阪、神戸、長崎、北九州、福岡の各都市をいいます	勤務地 されていいる人	勤務地 されていいる人
8 勤めか 自営かの別	主業 など の 名 称	主業 など の 名 称
パートタイムで雇われている人は、雇用されている人に含めます	事業 の 種 類	事業 の 種 類
主業とは個人で事業を經營している人（農家などを含む）を自営の人にいいます	事業 の 種 類	事業 の 種 類
9 勤め先・業主などの名称及び事業の種類	事業 の 種 類	事業 の 種 類
仕事をしている事務所・工場・店などの施設（官公署の場合は該名まで）と事業の種類について書いてください	事業 の 種 類	事業 の 種 類
事業の内容がよくわからぬようには、「国勢調査においてのお願い」の記入例を参考してくわしく書いてください	事業 の 種 類	事業 の 種 類
10 本人の仕事の種類	事業 の 種 類	事業 の 種 類
仕事の内容がよくわかるようには、「国勢調査についてのお願い」の記入例を参考してくわしく書いてください	事業 の 種 類	事業 の 種 類

調査票の裏は…

裏面は、仕事の有無から通勤・通学先、仕事の種類など、職業を中心の設問が5つ。

## マークの記入例



から、できるだけくわしく書いてください。  
これで記入はすべて終わりです。  
記入もれや誤りがないか、よく見  
直してください。そして、調査員  
が回収に伺うまで、大切に保管し  
ておいてください。  
※国勢調査に関するお問い合わせ  
は、市役所企画課統計係（内線  
435・6）へ。

全国  
記入上

設問6～10 職業を中心に5問

問10 設6～職業を中心にして5問

裏面は、6番の「9月24日から30日までの一週間に仕事をしましたか」という設問から。ここでいう仕事とは、一週間に一時間以上収入を伴う仕事をした、という意味です。上段の「少しでも仕事を社を休んだ、という方も下です。

した人」には、パートやアルバイトの方を含むのに対し、下段の「少しも仕事をしなかつた人」には、いわゆる「主婦専業」の方が入ります。病気で一週間寝込み会

さて、次の7番で注意がいるの  
は、下の点線部です。ここには上  
段で他の市町村というところにマ  
ークした方だけが記入します。8  
番は就業の形態を明らかにするた  
めのもので、自分で事業を經營す  
る人、雇われている人など、仕事  
の手伝いをしている人など、仕事  
に従事している形態をマークしま

9番の「勤め先・業主などの名  
称及び事業の種類」は、その人が  
実際に仕事をしている事務所、工  
場、店などの名称と事業内容を記  
入します。また、事業の種類につ  
いては、製造業、商業などのよう  
な書き方でなく、主に取り扱つて  
いる製品・商品やサービスの種類

など その事業内容がよくわかる  
ように記入してください。

10番の「本人の仕事の種類」につ  
いても、やはり事務員、会社員、  
公務員などのような書き方ではな  
く、実際にどんな内容の仕事をし  
ているか、「庶務事務」「販売店員」  
などと記入します。この仕事の種  
類は、総務係統計局では「数百の  
産業」に職業に分ける、といいます

# いっせいの"国勢調査"

のポイントは!?

10月1日付で、全国いっせいに「国勢調査」が行われます。国の最も基本的な統計資料を得る目的の調査ですから赤ちゃんからお年寄りまで、だれか1人が欠けても困るので、そこで今回、記入上のポイントを特集しましたので、調査票と一緒に配られる「記入の仕方」と共に、ぜひ参考にしてください。



### 調査票の表は…

氏名から始まって居住室数の畳数の合計までの設問があるのが表側。氏名や男女別、出生年月日が重要なのは、いうまでもないでしょう。氏名の記入は、調査対象が誰なのかを示すほか、調査もれや重複を防ぐ上で必要なものですが、コンピューターには読み込まれません。続き柄は、核家族や老人のいる世帯を把握するためのもので、急速に老齢化が進む日本の姿がとらえられます。配偶者の有無は、男女別や年齢と組み合わせて将来人口の推計や就業関係と関連させて、婦人の労働問題や雇用対策の基礎資料になります。また、居住室数

て  
女  
人  
人

住宅に  
簡便な  
会社等の  
施設等、  
その他の  
団地へ

などの販売用の  
す  
床面積  
10坪  
以上

このように場合 調べ  
ておいたいからです。

世帯員について		調査票の表																																					
1 氏名及び男女の別 ふだん住んでいる人をもれなく書いてください		氏名から始まる 室数の畳数の設問がある 氏名や男女別 月日が重要な うまでもない 氏名の記入は 象が誰なのか か、調査もれ 防ぐ上で必要 ですが、コンビ には読み込み 手続きは、移 人のいる世帯 るためのもの に老齢化が進 姿がとらえら 配偶者の有無 別や年齢と組 て将来人口の 業関係と関連 婦人の労働問 対策の基礎資 ます。また、 居 数 住 に 料 め 住 関 の 成 わ 帶 住 ど を す も																																					
世 帯 員 に つ い て	2 世帯主との続柄 孫の配偶者は孫に兄弟姉妹の配偶者は兄弟姉妹に含めます 世帯主の配偶者の父母・祖父母・兄弟姉妹は、それぞれ、父母・祖父母・兄弟姉妹に含めます		男 女 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 妻 孫 妻の父 母 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 夫の母 父の母 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 兄弟 妹の夫 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 孫の母 父の母 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 孫の父 父の父 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 孫の母の夫 父の父 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 孫の父の夫 父の父 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>																																				
	3 出生の年月 該当する元号について記入したうえで 年及び月を書いてください		明治 大正 昭和 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 年 月 <table border="1"><tr><td>推古</td><td>10の ケタ</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr><tr><td>年</td><td></td><td>5</td><td>6</td><td></td><td></td></tr><tr><td>1の ケタ</td><td></td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td></td><td></td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr><tr><td>月</td><td></td><td>1月</td><td>4月</td><td>7月</td><td>10月</td></tr><tr><td></td><td></td><td>3月</td><td>6月</td><td>9月</td><td>12月</td></tr></table>	推古	10の ケタ	1	2	3	4	年		5	6			1の ケタ		0	1	2	3			5	6	7	8	月		1月	4月	7月	10月			3月	6月	9月	12月
	推古	10の ケタ	1	2	3	4																																	
	年		5	6																																			
1の ケタ		0	1	2	3																																		
		5	6	7	8																																		
月		1月	4月	7月	10月																																		
		3月	6月	9月	12月																																		
4 配偶者の有無 届出の有無に間違なく記入してください		未 既 成婚なし あり 有配偶 花婿 離別 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 日本 (筆者) <input type="checkbox"/> 外國 <input type="checkbox"/>																																					
5 国籍 外国の場合は 国名も書いてください		人 人 人																																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">世帯員について</th> <th colspan="2">調査票の表</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">(1) 世帯員の数 世帯員全員の数を書いてください</td> <td>総数 <input type="checkbox"/> 人</td> <td>男 女 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 人 人 人</td> </tr> <tr> <td colspan="2">(2) 住居の種類 持ち家、市区町村等の賃貸住宅</td> <td colspan="2">           用途別            住宅(都市型)、農民の宿泊            住居、旅館業者            又は販賣            アパート            公寓            住宅            住居            住居            住居            住居            住居            住居            第2面へ         </td> </tr> <tr> <td colspan="2">(3) 居住室数 洗面・台所(炊事場)・便所・浴室・廊下や 店・事務室などの営業用の室 及び他の世帯が使っている室は含めてください ダイニングキッチン(食事室兼台所)は 居住室に含めます</td> <td colspan="2">           1室 2室 3室 4室 5室 6室 7室 8室 9室 10室 以上            (3) (4)欄にも記入         </td> </tr> <tr> <td colspan="2">(4) 居住室の畳数の合計 (3)欄の居住室について その全体の広さを畳数で記入して下さい 畳の敷いてない室も 3.3 平方メートル(1坪)を2畳に換算して畳数に含めてください</td> <td colspan="2">           畳            (お年寄りが歩けない場合 畳            合わせに利用させていただきます)         </td> </tr> <tr> <td colspan="2">電話 局 番</td> <td colspan="2"></td> </tr> </tbody> </table>				世帯員について		調査票の表		(1) 世帯員の数 世帯員全員の数を書いてください		総数 <input type="checkbox"/> 人	男 女 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 人 人 人	(2) 住居の種類 持ち家、市区町村等の賃貸住宅		用途別 住宅(都市型)、農民の宿泊 住居、旅館業者 又は販賣 アパート 公寓 住宅 住居 住居 住居 住居 住居 住居 第2面へ		(3) 居住室数 洗面・台所(炊事場)・便所・浴室・廊下や 店・事務室などの営業用の室 及び他の世帯が使っている室は含めてください ダイニングキッチン(食事室兼台所)は 居住室に含めます		1室 2室 3室 4室 5室 6室 7室 8室 9室 10室 以上 (3) (4)欄にも記入		(4) 居住室の畳数の合計 (3)欄の居住室について その全体の広さを畳数で記入して下さい 畳の敷いてない室も 3.3 平方メートル(1坪)を2畳に換算して畳数に含めてください		畳 (お年寄りが歩けない場合 畳 合わせに利用させていただきます)		電話 局 番															
世帯員について		調査票の表																																					
(1) 世帯員の数 世帯員全員の数を書いてください		総数 <input type="checkbox"/> 人	男 女 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 人 人 人																																				
(2) 住居の種類 持ち家、市区町村等の賃貸住宅		用途別 住宅(都市型)、農民の宿泊 住居、旅館業者 又は販賣 アパート 公寓 住宅 住居 住居 住居 住居 住居 住居 第2面へ																																					
(3) 居住室数 洗面・台所(炊事場)・便所・浴室・廊下や 店・事務室などの営業用の室 及び他の世帯が使っている室は含めてください ダイニングキッチン(食事室兼台所)は 居住室に含めます		1室 2室 3室 4室 5室 6室 7室 8室 9室 10室 以上 (3) (4)欄にも記入																																					
(4) 居住室の畳数の合計 (3)欄の居住室について その全体の広さを畳数で記入して下さい 畳の敷いてない室も 3.3 平方メートル(1坪)を2畳に換算して畳数に含めてください		畳 (お年寄りが歩けない場合 畳 合わせに利用させていただきます)																																					
電話 局 番																																							

# 市交通災害共済に加入を

## 万一の時に備えて



いつ、どこで、だれが遭うかわからない交通事故。絶対事故は起らぬといふ氣持でどんなに注意しても、もらい事故ということもあります。

市では、こんな場合に備え、市民（本市に居住し住民基本台帳に登録されている方）を対象に、交通災害共済制度を設けています。

未加入の方は、加入しませんか。

これは、会員の方が不幸にして事故に遭ったと

き、見舞金を支給しようという制度で、会費は年間一人五百円（ただし、十月一日より加入者は二百五十円）。見舞金は災害の程度に応じて、一万円から百万円まで支給

## ご利用ください

### 川越駅近くの自転車駐車場

- 市では、川越駅西口（脇田本町二五十四）に自転車駐車場を開設しております。ご利用ください。
- 料金
  - △一か月：一層、二層＝千五百円、三層＝一千円
  - △三か月：一層、二層＝四千円、三層＝二千七百円
  - △一回（一時使用者）：百円
- ※くわしくは、交通安全課管理係（内線382）または駐車場（内線32144）へお尋ねを。

このたび、建設省、埼玉県では、全国一齊に自動車の利用状況を調べるため、「道路交通センサス」を実施することになりました。

この調査は「皆さん」が日頃の生活の中で、自動車をどのように使われているか」を調査し、将来の交通対策や、交通計画などをたてるための重要な基本資料となります。もし、あなたのご使用になつている車両が選ばれましたら、調査日の運行状況を記入ください。ご協力を!

※お尋ねは、県土木部道路維持課（内線265-24-2111、内線3136）へ。

最近、訪問販売の相談が増えてきています。

市民生活課では、訪問販売の被害にあわないためのパンフレット「知つておきたい訪問販売の知識」を作成し、各戸配布しました。まだ手元に届かないご家庭は、市民生活課消費生活係（内線862-3）へご連絡ください。

パンフレット

届きましたか？

訪問販売の知識

パンフレット

新たに

仙波保育室が

市に指定

新たに

# 医療と国保と年金

## 10月から新しく

### 重度心身障害者

### 医療の受給者証

重度心身障害者医療の受給者証が、十月から新しくなり、今までの受給者証は使えなくなります。

新しい受給者証は、九月中にお送りいたします。古い受給者証は、保険年金課か出張所へ届けてください。

重度心身障害者医療の受給者証が、十月から新しくなり、今までの受給者証は使えなくなります。

新しい受給者証は、九月中にお送りいたします。古い受給者証は、保険年金課か出張所へ届けてください。

重度心身障害者医療の受給者証が、十月から新しくなり、今までの受給者証は使えなくなります。

新しい受給者証は、九月中にお送りいたします。古い受給者証は、保険年金課か出張所へ届けてください。

重度心身障害者医療の受給者証が、十月から新しくなり、今までの受給者証は使えなくなります。

新しい受給者証は、九月中にお送りいたします。古い受給者証は、保険年金課か出張所へ届けてください。

重度心身障害者医療の受給者証が、十月から新しくなり、今までの受給者証は使えなくなります。

新しい受給者証は、九月中にお送りいたします。古い受給者証は、保険年金課か出張所へ届けてください。

## ごみ減量・資源化を推進

### 受け付け

### ごみ減量・資源化を推進

### 受け付け

※期間を空けて加入されると、一度に多額の国保税を納めることになりますから、ご注意ください。くわしくは、保険年金課係（内線262-14）へ。

「国保」は一人ももなく加入することによって、公平・適正な運営が図られ、いざ病気などの事態になつたとき、保険による給付で経済的負担を軽くすることができます。

会社などを退職して、それまで

の健康保険の資格がなくなつた場

合は、国民健康保険に必ず加入す

ることになつていますから、該当

する方は、なるべく早く、市役所

市民課か、最寄りの出張所窓口で

手続きをお取りください。持参し

ていたたくものは次とのおりです。

▽健康保険資格喪失証明書

▽印鑑

▽国民健康保険証（家族のどなた

が加入している場合）

請求を、十月一日（火）～三十一日（木）まで受け付けます。

※くわしくは、環

境整理第一課管理係（内線2

41-2）へお尋ねください。

した団体は、忘れず

て申請してください

さい。

（内線265-17）へお尋ねください。

（内線265-24-2111、内線3

136）へ。

（内線3136）へ。

## 12月1日「市民の日」に

読売日本交響楽団 指揮者 クルト・マズア氏を迎えて

世界の名演がKAWAGOEで

# 市民コンサート



心に残るシンフォニー

# 文化財めぐり

薬師神社(市指定建造物)

伊佐沼の西岸に建つ薬師神社は、古くから人々の素朴な信仰を集め

てきました。享和元年(一八〇二)に中島孝昌が編述した『武藏三芳

野名勝圖会』には、この社について次のような記述があります。

「薬師堂伊佐沼の岸にあり。本尊

チヒ・ゲヴァントハウスマ管弦楽団の樂長であるクルト・マズア氏を指揮者にむかえ、読売日本交響楽団によるモーツアルトの交響曲ばかり三曲という特別プログラムを企画しました。ぜひ来場ください。

「市民の日」の記念行事として定着してきた「市民コンサート」は、今年で四回目をむかえ、十二月一日(日)午後二時から川越市民会館を会場に開催します。

今年は、世界的有名なライプ

チヒ・ゲヴァントハウスマ管弦楽団の樂長であるクルト・マズア氏を指揮者にむかえ、読売日本交響楽団によるモーツアルトの交響曲ばかり三曲という特別プログラムを企画しました。ぜひ来場ください。

「市民の日」の記念行事として定

着してきた「市民コンサート」は、今年で四回目をむかえ、十二月一日(日)午後二時から川越市民会館を会場に開催します。

今年は、世界的有名なライプ

チヒ・ゲヴァントハウスマ管弦楽団の樂長であるクルト・マズア氏を指揮者にむかえ、読売日本交響楽団によるモーツアルトの交響曲ばかり三曲という特別プログラムを企画しました。ぜひ来場ください。

## 第4回 川越ウオーカソン大会

普及講習会を開催

第二回目の普及講習会を次のとおり開催します。

対象は、いずれも一般および小学生です。参加希望者は、当日直接会場へお出かけください。

また、小・中学生で大会に参加希望の方でまだ講習会を受けていない方は、必ず参加してください。

なお、雨天の場合は体育

日時：十月六日(日)、午後一時三十分から。

内容：五人組なわとび・玉入れ・くつとばし・タイヤころがし

対象：幼稚・小学六年生

経費：無料

申込：希望者は、当日直接会場へ。

（映画会）

日時：十月十三日(日)、二十七日(日)

内容：アニメーション・児童劇

いざれも午後二時から。

育ての輪を広げよう。

（幼児クラブ員募集）

親と子のふれあいを通じて、子

会場案内図

（親子天文教室生募集）

経費：コスモサート百円 観望会

申込：希望者は、当日直接会場へ。

（星空の観望とプラネタコンサート）

日時・内容：十月十九日(土)、午後六時～レコードコンサート「松任谷由美」特集 午後七時～月木星・二重星の観望

定員：二十組 経費：一組五百円

申込：十月十二日(土)までに、経費を添えて同センターへ。

（オリエンピック）

日時：十月六日(日)、午後一時三十分から。

内容：五人組なわとび・玉入れ・くつとばし・タイヤころがし

対象：幼稚・小学六年生

経費：無料

申込：希望者は、当日直接会場へ。

（第二回こともの城）

日時：十月六日(日)、午後一時三十分から。

内容：五人組なわとび・玉入れ・くつとばし・タイヤころがし

対象：幼稚・小学六年生

経費：無料

申込：希望者は、当日直接会場へ。

（映画会）

日時：十月十三日(日)、二十七日(日)

内容：アニメーション・児童劇

いざれも午後二時から。

育ての輪を広げよう。

（幼児クラブ員募集）

親と子のふれあいを通じて、子

会場案内図

（星空の観望とプラネタコンサート）

日時・内容：十月十九日(土)、午後六時～レコードコンサート「松任谷由美」特集 午後七時～月木星・二重星の観望

定員：二十組 経費：一組五百円

申込：十月十二日(土)までに、経費を添えて同センターへ。

（オリエンピック）

日時：十月六日(日)、午後一時三十分から。

内容：五人組なわとび・玉入れ・くつとばし・タイヤころがし

対象：幼稚・小学六年生

経費：無料

申込：希望者は、当日直接会場へ。

（第二回こともの城）

日時：十月六日(日)、午後一時三十分から。

内容：五人組なわとび・玉入れ・くつとばし・タイヤころがし

対象：幼稚・小学六年生

経費：無料

申込：希望者は、当日直接会場へ。

（映画会）

日時：十月十三日(日)、二十七日(日)

内容：アニメーション・児童劇

いざれも午後二時から。

育ての輪を広げよう。

（幼児クラブ員募集）

親と子のふれあいを通じて、子

会場案内図

（星空の観望とプラネタコンサート）

日時・内容：十月十九日(土)、午後六時～レコードコンサート「松任谷由美」特集 午後七時～月木星・二重星の観望

定員：二十組 経費：一組五百円

申込：十月十二日(土)までに、経費を添えて同センターへ。

（オリエンピック）

日時：十月六日(日)、午後一時三十分から。

内容：五人組なわとび・玉入れ・くつとばし・タイヤころがし

対象：幼稚・小学六年生

経費：無料

申込：希望者は、当日直接会場へ。

（第二回こともの城）

日時：十月六日(日)、午後一時三十分から。

内容：五人組なわとび・玉入れ・くつとばし・タイヤころがし

対象：幼稚・小学六年生

経費：無料

申込：希望者は、当日直接会場へ。

（映画会）

日時：十月十三日(日)、二十七日(日)

内容：アニメーション・児童劇

いざれも午後二時から。

育ての輪を広げよう。

（幼児クラブ員募集）

親と子のふれあいを通じて、子

会場案内図

（星空の観望とプラネタコンサート）

日時・内容：十月十九日(土)、午後六時～レコードコンサート「松任谷由美」特集 午後七時～月木星・二重星の観望

定員：二十組 経費：一組五百円

申込：十月十二日(土)までに、経費を添えて同センターへ。

（オリエンピック）

日時：十月六日(日)、午後一時三十分から。

内容：五人組なわとび・玉入れ・くつとばし・タイヤころがし

対象：幼稚・小学六年生

経費：無料

申込：希望者は、当日直接会場へ。

（第二回こともの城）

## ⑭ 盆栽展

緑と紅のコントラスト。大自然の縮図としての盆栽・水石の傑作を展示。入場無料。  
とき…11月15日(金)～17日(日)、午前9時～午後5時(15日は午前11時から、17日は午後4時まで)  
ところ…市民会館会議室

## ⑯ 8ミリ映画のつどい

8ミリ映画爱好者が自ら制作した力を約10本上映予定。入場無料。  
とき…11月10日(日)、午後1時30分～5時  
ところ…市立図書館視聴覚ホール

## ⑫ 吟詠のつどい

市内の詩吟爱好者による絶句一題の吟詠。入場無料。  
とき…11月10日(日)、午前9時30分～午後5時  
ところ…市民会館会議室  
※参加者を募集。希望する方は、10月12日(土)までに中央公民館へ。参加費100円。



## ⑯ 囲碁大会

あなたも腕試しに参加してみませんか。A・B級に分かれて腕を競います。受付は当日会場で。  
とき…11月17日(日)、午前9時～午後5時  
ところ…南公民館  
参加費…1,000円(昼食代他)



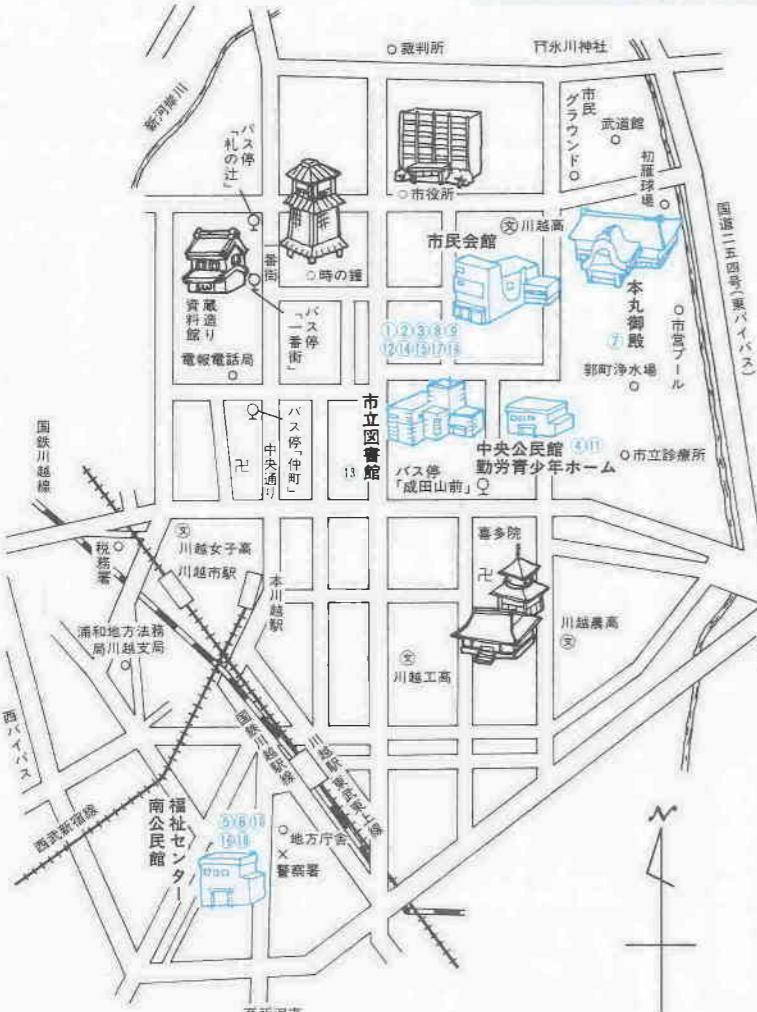
## ⑮ 吹奏楽のつどい

(小学生の部)

市内の小学生吹奏楽団がステキな演奏を。入場無料。  
とき…11月16日(土)、午後2時～4時  
ところ…市民会館大ホール



## 市民文化祭会場案内図



# 秋が香る

## 色とりどりに

## ⑰ 吹奏楽のつどい (一般の部)



川越市吹奏樂団と川越奏和友会が中心となって演奏します。入場無料。  
とき…11月17日(日)、午前10時30分～午後4時  
ところ…市民会館大ホール

## ⑯ 民踊のつどいⅡ

日本全国の代表的な民踊を、市内の爱好者が発表します。入場無料。  
とき…11月29日(金)、午前10時～午後4時  
ところ…市民会館大ホール



## ⑯ 川柳大会

宿題は各3句。「最高潮」「愛着」「対面」「反対」「細心」「喜一憂」「三日坊主」。席題(各3句)は当日3題出題。特別課題は「鍵(かぎ)」。呈賞は5客以上入選句および合点30位まで。なお投句のみの方は参加できません。  
とき…11月23日(祝)、正午～午後5時  
ところ…南公民館  
参加費…1,000円(軽食代他)



お問い合わせは

▶ 中央公民館 ☎ 22-1394  
▶ 南公民館 ☎ 43-0038

## ① 山草展

市内の山草爱好者が丹精込めて作り上げた山草を展示。素朴な美しさに感動を覚えるかも。入場無料。  
とき…10月18日(金)～20日(日)、午前9時～午後5時(18日は午前10時から、20日は午後4時まで)  
ところ…市民会館会議室



川越市文化団体連合会、中央・南公民館共催  
は友人同志で、ぜひお出かけください。  
ご夫婦で、二家族で、あるいは友人のつどいを初めとして、今回もバラエティに富んだ内容でお送りします。

スポーツの秋、芸術の秋、そして食欲の秋。秋を形容する言葉はさまざまですが、川越の秋、その文化祭、今年で迎えて三十七回目。九月二十一日に行われた「祭はやしのつどい」が忘れられません。市民の皆さん、日頃の文化活動の成果を発表するこの文化祭、今年はなんといつても、市長はさまざまな文化祭が忘れられません。市長のつどいを初めてして、お送りします。

## ④ 社交ダンスのつどい

初心者でも踊れるように、標準ダンスを中心進めます。参加費無料。  
とき…10月20日(日)、午後6時～9時  
ところ…中央公民館



## ③ 合唱祭

市内のママさんコーラスグループが多数出演。美しいハーモニーをお聴きください。入場無料。  
とき…10月27日(日)、午前10時～午後4時  
ところ…市民会館大ホール



日舞を中心とした様々なグループが発表します。入場無料。  
とき…10月20日(日)、午前9時45分～午後4時30分  
ところ…市民会館大ホール



## ⑤ 将棋大会

日頃自慢の腕を試してみませんか。年齢・性別は問いません。A・B・C級に分かれて腕を競います。入賞は各級とも上位5位まで。受付は当日会場で行います。



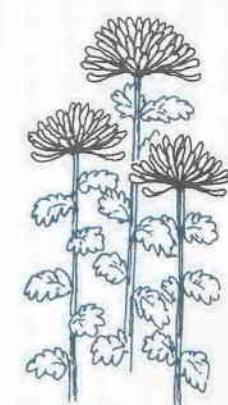
## ⑦ 茶会

一般のお茶に、過ぎ行く秋を味わってみては。  
とき…10月27日(日)・11月3日(祝)、午前10時～午後3時  
ところ…本丸御殿  
参加費…1,500円



## ⑥ 菊花展

市内爱好者の手による大輪切り花約130点を展示。入場無料。  
とき…11月2日(土)～4日(月)、午前9時～午後5時  
ところ…南公民館



# 市民文化祭

## 市内5会場で

## ⑨ 邦楽のつどい



## ⑧ 民踊のつどいⅠ



市内の民踊爱好者による全国の代表的な民踊をお楽しみください。入場無料。  
とき…11月1日(金)、午前10時～午後4時  
ところ…市民会館大ホール

## ⑪俳句大会

兼題は当季雜詠3句、席題は当日発表。総互選のうえ30位まで呈賞(兼・席題の合点)。なお、投句のみの方は参加できません。  
とき…11月3日(祝)、午後1時～5時  
ところ…中央公民館



## ⑩ 短歌大会

歌会と講演を行います。講演は、玉城徹氏を講師に迎え、「短歌の美しさ」をテーマに。  
とき…11月10日(日)、午前10時～午後5時  
ところ…南公民館  
※歌会へ参加する方は、未発表の作品一首を所定の出詠用紙(南公民館に用意)に書き参加費600円を添えて10月1日(火)～10日(木)までに同館へ。







# みんなの作文

わたしはこの夏休みに小学校最後の思い出に友達三人と自分達で計画を立てお母さんのふる里の会津若松に行きました。わたしは今まで何回も行つてるので今回は案内役をし、わたしのおばさんが、わたしたち三人の後を見守りながらついてきてくれました。

この旅行の計画は三ヶ月も前からしていいたのです。その計画の中に電車の時刻は友達が時刻が書いてある本を持っていましたので、あいている日にその本を見ながら時刻を決めました。日程はなるべく長く旅行をしたいという意見で一週間にしました。

このような計画をしてから出発しました。その日を首を長くして待っていたのでその日は朝早く目が覚めてしまいました。

見学した所は、若松城、飯盛山、武家屋しき、猪苗代湖、野口記念



## 自分達で計画した旅行

### 月越小6年 山崎結花

館などです。この見学をしている時に学んだことは、まず白虎隊のことです。飯盛山に登った時に白虎隊のお墓がありました。白虎隊はこの飯盛山の上から会津城を見た時に焼けてしまつたのだと思つて、切腹してしまいました。このことはここに来ていた人がくわしく教えてくれました。今までよく分からなかつたのですが、とてもよく分かりました。

武家屋しきに行つた時もいろいろと学びました。ちょうど武士のことを勉強していたので少し分かりました。武士の家は絵で見ましたが、やつぱり絵だけじゃあまりよく分からなかつたのですが、武家屋しきに行つて家などを実際に見たらよく分かりました。

### 市民会館10月の主な催しもの(予定)

<9月10日現在、ホールのみ>

日	催しもの	入場方法	開演時間	主催者
5 (土)	映画 「想い出のアン」	入場券 <前売> 大人 1,100円 ④中学生 800円 <当日券> 大人 1,300円 ④中学生 1,000円 ④小学生 900円	PM 2:00 PM 4:20 PM 6:40	映画「想い出のアン」 川越上映実行委員会 ☎24-6400
6 (日)	アスター・ピアノ・カムラッズ勉強会	無料	PM 0:00	大久原瑛子 ☎42-3285
11 (金)	森進一 オンステージ	入場券 <前売> S席 6,000円 A席 5,000円 B席 3,000円 <当日券> S席 6,500円 A席 6,000円 B席 4,000円	PM 2:00 PM 6:30	㈱マツモトエンター プライズ ☎62-0174
13 (日)	吟詠剣詩舞大会	無料	AM 9:45	埼玉県吟詠連盟 ☎22-2770
20 (日)	市民文化祭 「芸能のつどい」	無料	AM 9:45	中央公民館 ☎22-1394
26 (土)	第11回 音楽部定期演奏会	入場券 200円	PM 3:00	星野女子高校 ☎22-4488
27 (日)	市民文化祭 「合唱祭」	無料	AM 10:00	中央公民館 ☎22-1394
30 11 12 (月)	第34回 川越市美術展	無料	AM 9:00	市教委社会教育課 ☎24-8811 内線311

- ▷駐車場が狭いため、車での来場はなるべくご遠慮ください。
- ▷入場券などの問い合わせは、それぞれの主催者あてにお願いします。
- ▶(高) =高校生 (中) =中学生 (小) =小学生
- 来年3月中の市民会館使用申込は、10月2日(火)、午前9時~午後3時までお受けします。

<市民会館：郭町1-18-7 ☎22-4678>

### 姉妹都市 コーナー

## 世界の広さを感じて

去る八月五日から十六日までの十二日間交換交流の一環として、本市から初めて姉妹都市オーフェンバッハ市へ派遣された青少年交

友人と再会したときの喜びは、一年間はぐくんできた友情のあかしでした。

家族は、単にお客さんとしてではなく、自分の子供として厳しくそして優しく扱つてくれました。

何よりも、意見を大切にしてくれました。

ホームステイ家族との出会いは、それまで期待と不安で緊張していました。青少年にとって、一瞬の空白の時間でした。

今回の交流の一つのハイライトは、国際青少年パーティーでした。本市の青少年を含め、六か国の青少年が一堂に会しての意見交換は、改めて世界の広さを感じるとともに、自分たちの郷土を見つめ直す

九月十五日に行われました。県指定の無形民俗文化財でもあるこの祭り、毎年同地区の上組・下組から一人づつ、四人の男の子が、古尾屋八幡神社への氏子入りと元服の儀式をかねて、ほろを背負つて練り歩くもの。当日は、あいにくの雨模様にもかかわらず、大勢の見物客が集まり、つらい道のりに耐える「ホロショイック」たちに盛んな励ましの声援を送っていました。



「今度、海外に行くとしたら、やっぱりオーフェンバッハ」と言わせた今回の交流により、川越・オーフェンバッハ両市の姉妹都市交流は、次代を担う青少年の手で確実な第一歩を踏み出しました。



### 表紙の写真

川越に秋の訪れを告げる伝統行事、古谷本郷の「ぼろかけ祭」が、

九月十五日に行われました。県指定の無形民俗文化財でもあるこの祭り、毎年同地区の上組・



川越  
これからの放映予定

一部変更になる場合もあります。